

Capuletti

TRATTORIA • PASTICCERIA

БЛЮДА У СТОЛА

DISHES AT THE TABLE | 桌边菜



ХАМОН

Jamon

西班牙火腿

ЦЕНА ЗА 50 Г

(price per 50 g)
(50 克)

- 990 -



**ДОМАШНИЕ
ТАЛЬОЛИНИ /
ФЕТТУЧЧИНЕ
В ГОЛОВЕ СЫРА
ПАРМЕЗАН**

*Homemade tagliolini /
fettuccine in whole wheel
of parmesan*

家常意大利干面条/
意大利宽面条
在帕尔玛奶酪

- 990 -



**ДОРАДО / СИБАС
В СОЛИ
НА ГРИЛЕ ИЛИ
НА ПАРУ**

*Grilled or steamed dorado /
sea bass in salt*

腌 / 烧烤 / 蒸欧洲鲈或者鲷

- 1190 -

ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

COLD STARTERS | 凉拌开胃菜



КАРПАЧО ИЗ ДОРАДО
Dorado carpaccio
鳧鰾薄片

690



КАРПАЧО ИЗ ПОМИДОРОВ
Tomato carpaccio
番茄薄片

690



КАРПАЧО ИЗ ГОВЯДИНЫ / С ТРЮФЕЛЬНЫМ КРЕМОМ
Beef carpaccio / with truffle cream
牛肉薄片 / 松露奶油

790/890



КАРПАЧО ИЗ ЛОСОСЯ
Salmon carpaccio
三文鱼薄片

790



ТАРТАР ИЗ ЛОСОСЯ
Salmon tartare
三文鱼塔塔

690



ТАРТАР ИЗ ГОВЯДИНЫ / С ТРЮФЕЛЬНОЙ ЗАПРАВКОЙ
Beef tartare / with truffle seasoning
牛肉塔塔 / 松露醬

790/890



ТАРТАР ИЗ ТУНЦА
Tuna tartare
吞拿鱼塔塔

790



ТАРТАР ИЗ КРАБА
Crab tartare
蟹肉塔塔

1190



БРУСКЕТТА С ТОМАТАМИ И СОУСОМ ПЕСТО

Bruschetta with tomatoes and pesto sauce
意式多士配意大利香蒜青酱

360



ПАНИНИ С КУРИНЫМ ФИЛЕ И ТОМАТАМИ

Panini with chicken fillet and tomatoes
鸡肉片和西红柿的帕尼诺(热三明治)

560



БРУСКЕТТА С КРЕВЕТКАМИ И АВОКАДО

Bruschetta with shrimps and avocado
意式烤面包加虾和牛油果

490



ПАНИНИ С МОЦАРЕЛЛОЙ БУФФАЛО И ТОМАТАМИ

Panini with buffalo mozzarella and tomatoes
水牛奶酪和西红柿的帕尼诺

590



БРУСКЕТТА С ТУНЦОМ

Bruschetta with tuna
意式烤面包加金枪鱼

490



ГУАКАМОЛЕ КЛАССИЧЕСКОЕ / С КРАБОМ

Classic guacamole / with crab
原味牛油果酱 / 螃蟹牛油果酱

460 / 990



УСТРИЦА (1 ШТ.)

Oyster, 1 pc
蚝, 一只

290



АССОРТИ МЯСНЫХ ДЕЛИКАТЕСОВ
(салами, пармская ветчина, салами с трюфелем)

Assorted meat delicacies
(salami, parma ham, salami with truffle)
肉类美食 (萨拉米香肠, 帕尔玛火腿, 松露意大利腊肠)

980



ПАРМСКАЯ ВЕТЧИНА С ДЫНЕЙ

Prosciutto di Parma with melon
帕尔马火腿加香瓜

990



СЫРНАЯ ТАРЕЛКА
(грана падано, пекорино, горгонзола)

Cheese plate (grana padano, pecorino, gorgonzola)
奶酪盘 (格拉娜 帕达诺奶酪, 佩科里诺奶酪, 戈贡佐拉奶酪)

980



ВИТЕЛЛО ТОННАТО

Vitello tonnato
小牛肉佐鲑鱼酱

590



АНТИПАСТИ
Antipasti
 意大利开胃菜
 - 990 -



**МОЦАРЕЛЛА
 С ТОМАТАМИ**
Mozzarella
 with tomatoes
 番茄配马苏里拉起司
 - 690 -



**СТРАЧАТЕЛЛА
 С ТОМАТАМИ
 И РУККОЛОЙ**
Stracciatella
 with tomatoes
 and arugula
 意大利水牛奶酪
 配番茄与芝麻菜
 - 1090 -



**БУРРАТА
 С ТОМАТАМИ**
Burrata with tomatoes
 番茄与布拉塔奶酪
 - 1190 -

САЛАТЫ
SALADS | 沙律



**САЛАТ
НИСУАЗ
С ТУНЦОМ**
Nicoise salad
with fried tuna
尼斯沙拉加煎金枪鱼
- 890 -



ОЛИВЬЕ ПО-ДОМАШНЕМУ С ЯЗЫКОМ / С КОЛБАСОЙ 390
Homemade Russian salad with beef tongue / with sausage
家常俄式沙拉加牛舌头 / 配香肠



ОВОЩНОЙ САЛАТ 390
Vegetable salad
蔬菜沙拉



ГРЕЧЕСКИЙ 490
Greek salad
希腊沙律



КАЛЬМАРЫ С МИКС-САЛАТОМ И ТОМАТАМИ ЧЕРРИ 560
Squid with mixed salad and cherry tomatoes
鱿鱼混合沙拉配圣女果



САЛАТ С ТУНЦОМ 560
Salad with tuna
罐头金枪鱼沙拉



ЦЕЗАРЬ С КУРИЦЕЙ / С КРЕВЕТКАМИ 590 / 690
Caesar salad with chicken / with shrimps
鸡肉凯撒沙律 / 虾凯撒沙律



САЛАТ СО СВЕКЛОЙ, КОЗЬИМ СЫРОМ И КАРАМЕЛИЗИРОВАННОЙ ГРУШЕЙ
Salad with beetroot, goat cheese and caramelized pear
 焦糖梨、山羊奶酪甜菜沙拉

590



САЛАТ С ПАРМСКОЙ ВЕТЧИНОЙ, ТОМАТАМИ ЧЕРРИ, ПАРМЕЗАНОМ И РУККОЛОЙ
Salad with prosciutto di Parma, cherry tomatoes, parmesan and arugula
 帕尔玛火腿、圣女果、帕尔玛奶酪、芝麻菜沙拉

640



САЛАТ С КОПЧЕНЫМ ЛОСОСЕМ
Salad with smoked salmon
 熏三文鱼沙拉

690



МИКС-САЛАТ С ТЕПЛЫМИ КРЕВЕТКАМИ И АВОКАДО
Mixed salad with warm shrimps and avocado
 温虾牛油果杂菜沙拉

790



МИКС-САЛАТ С ЖАРЕНОЙ ПЕРЕПЕЛКОЙ
Mixed salad with fried quail
 煎鹌鹑杂菜沙律

690



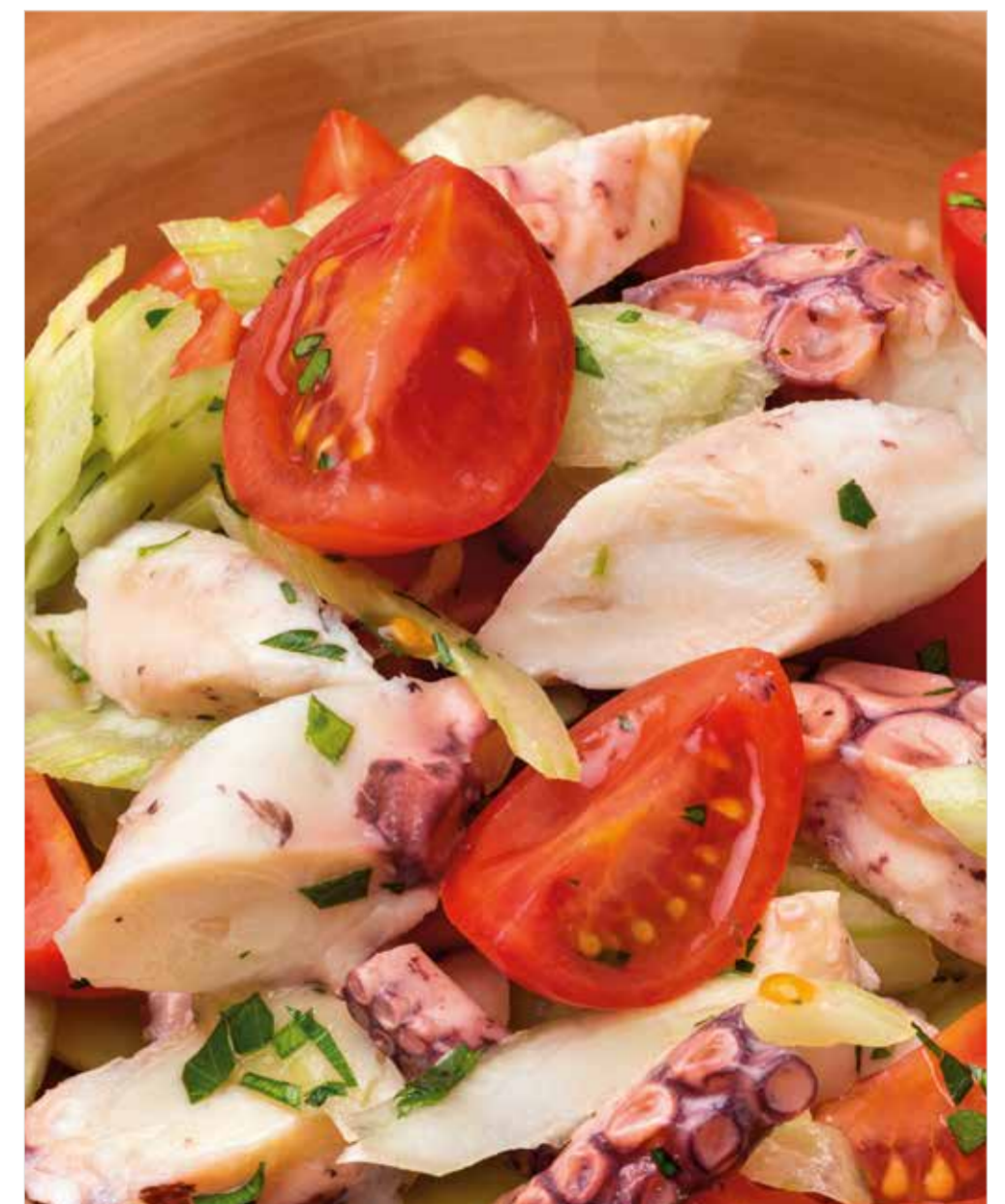
РУККОЛА С КУРИНОЙ ПЕЧЕНЬЮ
Arugula with chicken liver
 鸡肝芝麻菜

690



САЛАТ С КАМЧАТСКИМ КРАБОМ
Salad with king crab
 红王蟹沙律

1290



САЛАТ С ОСЬМИНОГОМ
Salad with octopus
 八爪鱼沙律

1490

ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

HOT STARTERS | 热开胃菜



БАКЛАЖАН ПАРМИДЖАНО
Eggplant parmigiano
帕尔马茄子

790



СОТЕ ИЗ МИДИЙ В ТОМАТНОМ СОУСЕ / БЕЛОМ ВИНЕ : 890
Sautéed mussels in tomato sauce / white wine
番茄酱烧蚝 / 白葡萄酒烧蚝



СОТЕ ИЗ ВОНГОЛЕ
Sautéed clam
嫩煎蛤蜊

1490

СУПЫ

SOUPS | 汤



СУП С ДАРАМИ МОРЯ
Seafood soup
海鲜汤

990



СЫРНЫЙ СУП
Cheese soup
奶酪糖

420



ТЫКВЕННЫЙ СУП С РИКОТТОЙ
Pumpkin soup with ricotta
利可塔奶酪

390



ГАСПАЧО
Gazpacho
西班牙凉汤

390



ГАСПАЧО С КРЕВЕТКАМИ / КРАБОМ
Gazpacho with shrimps / crab
虾/螃蟹西班牙凉汤

590/690



ДОМАШНИЙ КУРИНЫЙ СУП
Homemade chicken soup
家常鸡肉汤

290



ТОМАТНЫЙ СУП
Tomato soup
番茄汤

360



МИНЕСТРОНЕ
Minestrone
意大利杂菜汤

290



БОРЩ СО СМЕТАНОЙ
Borscht with sour cream
红菜汤加酸奶油

360



ГРИБНОЙ СУП СО СМЕТАНОЙ
Sour cream mushroom soup
蘑菇汤与酸奶油

360

ФИРМЕННАЯ ПИЦЦА-КАЛЬЦОНЕ BRANDED PIZZA CALZONE | 品牌的比萨饼信封



С МОЦАРЕЛЛОЙ БУФФАЛО,
РИКОТТОЙ, БАЗИЛИКОМ
И ТОМАТНЫМ СОУСОМ

*Buffalo mozzarella, ricotta,
basil, tomato sauce*

莫萨里拉乾酪, 水牛莫萨里拉乾酪,
意大利乳清干酪, 罗勒, 番茄酱

- 490 -



КАЛЬЦОНЕ С КУРИЦЕЙ

Моцарелла, горгонзола, куриная грудка, томаты черри,
соус бешамель, красный лук, базилик

Calzone with chicken and bechamel
鸡肉调味酱卡尔佐内披萨

390



КАЛЬЦОНЕ С БЕКОНОМ И САЛЯМИ

Сливочный сыр, пармезан, салями, бекон,
красный лук, чеснок, базилик

Calzone with bacon and salami
培根萨拉米卡尔佐内

490

ПИЦЦА PIZZA | 披萨



1 ФОКАЧЧА С СОУСОМ ПЕСТО 290

Focaccia with pesto sauce
香蒜酱佛卡夏

2 ФОКАЧЧА С ПАРМЕЗАНОМ 340

Focaccia with parmesan
意大利帕玛森奶酪佛卡夏

3 МАРГАРИТА 360

ТОМАТНЫЙ СОУС, МОЦАРЕЛЛА
Margherita
Tomato sauce, mozzarella

玛格丽特披萨. 番茄酱, 马苏里拉奶酪

4 С БАКЛАЖАНАМИ, ВЕТЧИНОЙ И ПАРМЕЗАНОМ 590

ТОМАТНЫЙ СОУС, МОЦАРЕЛЛА, БАКЛАЖАН, ВЕТЧИНА, ПАРМЕЗАН, ОРЕГАНО
With eggplants, ham and parmesan
Tomato sauce, mozzarella, eggplant, ham, parmesan, oregano

配茄子, 火腿, 帕玛森奶酪
番茄酱, 马苏里拉, 茄子, 火腿, 帕玛森奶酪, 牛至

5 С МОЦАРЕЛЛОЙ БУФФАЛО, ТОМАТНЫМ СОУСОМ, ТОМАТАМИ ЧЕРРИ 640

ТОМАТНЫЙ СОУС, МОЦАРЕЛЛА БУФФАЛО,
ТОМАТЫ ЧЕРРИ, БАЗИЛИК

With buffalo mozzarella, tomato sauce and cherry tomatoes
*Tomato sauce, buffalo mozzarella,
cherry tomatoes, basil*

配水牛芝士, 番茄酱, 樱桃番茄

水牛披萨 番茄酱, 水牛奶马苏里拉, 圣女果, 罗勒

6 С БЕКОНОМ И ПЕЧЕНОЙ ПАПРИКОЙ 690

ТОМАТНЫЙ СОУС, МОЦАРЕЛЛА, БЕКОН, САЛЯМИ,
ПЕРЕЦ БОЛГАРСКИЙ, ШАМПИНЬОНЫ, БАЗИЛИК, ТИМЬЯН

With bacon and smoked paprika

*Pizza with tomato sauce, mozzarella, bacon, salami,
bell pepper, champignons, basil, thyme*

配培根与红辣椒

番茄酱, 马苏里拉奶酪, 熏猪肉, 香肠, 菜椒,
白蘑菇, 罗勒, 百里香

ПИЦЦА

PIZZA | 披萨



- 1 С ВЕТЧИНОЙ И ГРИБАМИ 590**
 ТОМАТНЫЙ СОУС, ВЕТЧИНА, ГРИБЫ, МОЦАРЕЛЛА
With ham and mushrooms
 Tomato sauce, ham, mushrooms, mozzarella
 配火腿和蘑菇 番茄酱, 火腿, 蘑菇, 马苏里拉
- 2 С СОУСОМ БОЛОНЬЕЗЕ И КРАСНЫМ ЛУКОМ 590**
 КРАСНЫЙ ЛУК, МОЦАРЕЛЛА, СОУС БОЛОНЬЕЗЕ, КУСОЧКИ ГОВЯЖЬЕГО ФИЛЕ, СВИНИНА
With bolognese sauce and red onion
 Red onion, mozzarella, bolognese sauce, pieces of beef fillet, pork
 配番茄肉酱与红葱 红葱, 马苏里拉奶酪, 番茄肉酱, 牛肉里脊块, 猪肉
- 3 С САЛЯМИ И ШАМПИНЬОНАМИ 570**
 ТОМАТНЫЙ СОУС, МОЦАРЕЛЛА, САЛЯМИ, ШАМПИНЬОНЫ, ОРЕГАНО
With salami and champignons
 Tomato sauce, mozzarella, salami, champignons, oregano
 配萨拉米与白蘑菇 番茄酱, 马苏里拉, 意大利腊肠, 白蘑菇, 牛至

- 4 С КУРИЦЕЙ, ГРИБАМИ И СОУСОМ ПЕСТО 690**
 ТОМАТНЫЙ СОУС, ГРИБЫ, КУРИНОЕ ФИЛЕ, СОУС ПЕСТО, МАСЛИНЫ, ОРЕГАНО
With chicken, mushrooms and pesto sauce
 Tomato sauce, mushrooms, chicken fillet, pesto sauce, black olives, oregano
 配鸡肉, 蘑菇与意大利香蒜青酱 番茄酱, 蘑菇, 鸡肉扒, 香蒜酱, 橄榄, 牛至
- 5 СО СЛИВКАМИ И БЕКОНОМ 590**
 СЛИВКИ, БЕКОН, МОЦАРЕЛЛА, ПАРМЕЗАН
With cream and bacon
 Cream, bacon, mozzarella, parmesan
 配奶油与培根 奶油, 熏猪肉, 马苏里拉, 帕马森奶酪
- 6 С ПАРМСКОЙ ВЕТЧИНОЙ, РУККОЛОЙ И ПАРМЕЗАНОМ 790**
 ИТАЛЬЯНСКИЙ ОКОРОК ПАРМА, РУККОЛА, ПАРМЕЗАН, ТОМАТНЫЙ СОУС, МОЦАРЕЛЛА
With parma ham, arugula and parmesan
 Italian parma ham, arugula, parmesan, tomato sauce, mozzarella
 配帕尔玛火腿, 芝麻菜, 帕马森 意大利帕尔玛火腿, 芝麻菜, 帕马森, 番茄酱, 马苏里拉

- 1 СО СТРАЧАТЕЛЛОЙ, СВЕЖИМИ ТОМАТАМИ И БАЗИЛИКОМ 560**
 СТРАЧАТЕЛЛА, ТОМАТЫ, БАЗИЛИК, МОЦАРЕЛЛА
With stracciatella, fresh tomatoes and basil
 Stracciatella, tomatoes, basil, mozzarella
 配碎奇莫札瑞拉 新鲜的西红柿和罗勒 碎奇莫札瑞拉, 西红柿, 罗勒, 马苏里拉
- 2 С САЛЯМИ И МОЦАРЕЛЛОЙ 590**
 ИТАЛЬЯНСКАЯ САЛЯМИ ПИКАНТЕ, ПЕРЕЦ ЧИЛИ, ТОМАТНЫЙ СОУС
With salami, mozzarella
 Italian salame piccante, chili pepper, tomato sauce
 配萨拉米, 马苏里拉 意大利香味腊肠, 辣椒, 番茄酱
- 3 С КУРИЦЕЙ И ВЯЛЕНЫМИ ТОМАТАМИ 490**
 СОУС ПЕСТО, МОЦАРЕЛЛА, КУРИЦА, ВЯЛЕННЫЕ ТОМАТЫ, БАЗИЛИК
With chicken and sun-dried tomatoes
 Pesto sauce, mozzarella, chicken, sun-dried tomatoes, basil
 配鸡肉与晒干的西红柿 意大利香蒜青酱, 马苏里拉, 鸡肉, 晒干的西红柿, 罗勒

- 4 ЧЕТЫРЕ СЫРА 690**
 ПАРМЕЗАН, МОЦАРЕЛЛА, ГОРГОНЗОЛА, СКАМОРЦА, СЛИВКИ
Four cheese
 Parmesan, mozzarella, gorgonzola, scamorza, cream
 四种奶酪披萨。 帕马森奶酪、马苏里拉奶酪、斯卡莫扎干酪、奶油、芝麻菜
- 5 С КУРИНЫМИ КОЛБАСКАМИ, ВЕТЧИНОЙ, ГРИБАМИ, АРТИШОКАМИ И МАСЛИНАМИ 760**
 САЛЬСИЧЧА, ВЕТЧИНА, ГРИБЫ, АРТИШОКИ, МАСЛИНЫ, ТОМАТНЫЙ СОУС, МОЦАРЕЛЛА, ОРЕГАНО
With chicken sausages, ham, mushrooms, artichokes and black olives
 Salsiccia, ham, mushrooms, artichokes, black olives, tomato sauce, mozzarella, oregano
 配鸡肠, 火腿, 蘑菇, 朝鲜蓟, 齐墩果 手工香肠, 火腿, 蘑菇, 朝鲜蓟, 橄榄, 番茄酱, 马苏里拉, 牛至
- 6 С КАРТОФЕЛЕМ И БЕКОНОМ 420**
 СО СЛИВОЧНО-ЧЕСНОЧНЫМ СОУСОМ, МОЦАРЕЛЛОЙ, ЗАПЕЧЕННЫМ КАРТОФЕЛЕМ, БЕКОНОМ, РОЗМАРИНОМ И СВЕЖЕМОЛОТЫМ ПЕРЦЕМ
With potatoes and bacon
 With creamy garlic sauce, mozzarella, baked potatoes, bacon, rosemary and freshly ground pepper
 配土豆, 培根 配奶油蒜汁, 马苏里拉, 烧烤土豆, 培根, 迷迭香, 现磨胡椒

ПАСТА

PASTA | 意大利面条

ВЫ МОЖЕТЕ ВЫБРАТЬ ЛЮБОЙ ВИД ПАСТЫ
You can choose any kind of pasta



РИГАТОНИ / RIGATONI / 长通粉



СПАГЕТТИ / SPAGHETTI / 长意粉



ФАРФАЛЛЕ / FARFALLE / 蝴蝶粉



СПАГЕТТИ С ЧЕРНИПАМИ КАРАКАТИЦЫ / SPAGHETTI WITH CUTTLEFISH INK / 墨鱼墨水意粉



ПАККЕРИ / PACCHERI / 特大水管通心粉



ФУЗИЛЛИ / FUSILLI / 螺旋粉



ПЕРЬЯ / QUILLS / 直通粉



ДОМАШНИЕ ТАЛЬОЛИНИ С ПАРМЕЗАНОМ
Homemade tagliolini with parmesan
家常意式干面加帕马森奶酪



ПЕННЕ С БАКЛАЖАНОМ И РИКОТТОЙ
Penne with eggplant and ricotta
直通粉, 茄子, 里科塔奶酪



СПАГЕТТИ С ТОМАТАМИ ЧЕРРИ И БАЗИЛИКОМ
Spaghetti with cherry tomatoes and basil
罗勒圣女果意面



СПАГЕТТИ С ЦУКИНИ, ОЛИВКАМИ И ТОМАТАМИ ЧЕРРИ
Spaghetti with zucchini, olives and cherry tomatoes
意大利面配西葫芦, 橄榄和樱桃番茄



ПЕННЕ С ТОМАТНЫМ СОУСОМ И ЧИЛИ ПЕРЦЕМ
Penne with tomato sauce and chili pepper
直通粉, 番茄酱, 椒



БОЛОНЬЕЗЕ
Bolognese
番茄肉酱意大利面条



ТОРТЕЛЛИ С РИКОТТОЙ И ШПИНАТОМ В ТОМАТНОМ СОУСЕ
Tortelli with ricotta and spinach in tomato sauce
利可塔奶酪与菠菜意大利饺子加番茄酱



КАРБОНАРА
Carbonara
培根蛋面



ОРЕКЬЕТТЕ С ВЕТЧИНОЙ И ГРИБАМИ
Orecchiette with ham and mushrooms
火腿蘑菇蚧壳粉

560



НЬОККИ ЧЕТЫРЕ СЫРА
Gnocchi Four cheese
“四种奶酪”玉棋

690



ТАЛЬОЛИНИ С КРАБОМ
Tagliolini with crab
螃蟹意大利面

1390



ПЕННЕ С КУРИНОЙ ГРУДКОЙ И ВЯЛЕНЫМИ ТОМАТАМИ
Penne with chicken breast and sun-dried tomatoes
直通粉配鸡胸肉和熏西红柿

690



ПЕННЕ С КОПЧЕНЫМ ЛОСОСЕМ
Penne with smoked salmon
熏三文鱼直通粉

690



ТАЛЬЯТЕЛЛЕ С ТУНЦОМ
Tagliatelle with tuna
金枪鱼意大利干面条

560



ПАППАРДЕЛЛЕ С ГРИБАМИ
Pappardelle with mushrooms
蘑菇长通粉

640



ТАЛЬЯТЕЛЛЕ С РАГУ ИЗ ГОВЯДИНЫ
Tagliatelle with stewed beef
炖牛肉意大利面

640



ТОРТЕЛЛИНИ С РАГУ ИЗ УТКИ И ТЫКВОЙ
Tortellini with duck stew and pumpkin
鸭肉南瓜意大利馄饨

690



ЛАЗАНЬЯ
Lasagna
千层面

690



КАННЕЛЛОНИ, ФАРШИРОВАННЫЕ УТКОЙ
Cannelloni stuffed with duck
意大利鸭肉馅卷

690



РАВИОЛИ С МОРЕПРОДУКТАМИ
Ravioli with seafood
海鲜馄饨

690



ЛИНГВИНИ С ОСЬМИНОГОМ И МОЛЛЮСКАМИ
Linguine with octopus and shellfish
章鱼蚌蛤中细面

690



СПАГЕТТИ С МОРЕПРОДУКТАМИ
Spaghetti with seafood
海鲜意大利粉

990

РИЗОТТО
RISOTTO | 意大利炖饭



РИЗОТТО С МОРЕПРОДУКТАМИ
Risotto with seafood
海鲜贻贝意大利米饭

990



РИЗОТТО С ТАРТАРОМ ИЗ ГОВЯДИНЫ
Risotto with beef tartare
牛肉塔塔意大利米饭

790



РИЗОТТО С ЦУКИНИ И КРЕВЕТКАМИ
Risotto with zucchini and shrimps
意大利南瓜鲜烩饭

690



РИЗОТТО С ТЫКВОЙ И ПЕЧЕНЬЮ КРОЛИКА
Risotto with pumpkin and rabbit liver
兔子肝南瓜意大利炖饭

490



РИЗОТТО ЧЕТЫРЕ СЫРА
Four cheese risotto
四种奶酪意大利米饭

620



РИЗОТТО С ГРИБАМИ
Risotto with mushrooms
蘑菇烩饭

690

МЯСО
MEAT | 肉类



ГОВЯЖЬИ РЕБРА С ОВОЩНЫМ РАТАТУЕМ **990**
Beef ribs with vegetable ratatouille
普罗旺斯杂烩牛肋骨



ТАЛБЯТА ИЗ ГОВЯДИНЫ **2290**
Beef tagliata
牛肉薄片



ЯГНЕНОК, ТОМЛЕННЫЙ С НУТОМ И МОРКОВЬЮ **990**
Lamb stew with chickpea and carrot
胡萝卜鹰嘴豆炖小羊肉



ОССОБУКО ПО-МИЛАНСКИ **1190**
Ossobuco Milanese style
普罗旺斯杂烩牛肋骨



КРОЛИК КАЧЧИАТОРЕ **1190**
Rabbit cacciatore
意大利式猎人炖兔肉



БЕДРО ЦЫПЛЕНКА, ТУШЕННОЕ С ОЛИВКАМИ И ТОМАТАМИ **540**
Chicken thigh stewed with olives and tomatoes
橄榄番茄炖鸡腿



БЕФСТРОГАНОВ С ГРЕЧЕЙ **590**
Beef stroganoff with buckwheat
俄式炒牛肉和荞麦粥



МЕДАЛЬОН ИЗ ГОВЯДИНЫ С ТРЮФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ **990**
Beef medallion with mashed potatoes and truffles
牛肉大奖章配牛肝菌与松露泥



КУРИНЫЕ КОТЛЕТЫ С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ / ДОМАШНИЕ КОТЛЕТЫ С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ **540**
Chicken cutlets with mashed potatoes / Homemade cutlets with mashed potatoes
鸡肉饼土豆泥 / 家常肉饼土豆泥



САЛЬТИМБОККА ПО-РИМСКИ С ОВОЩАМИ ГРИЛЬ **890**
Saltimbocca "alla romana" with grilled vegetables
罗马式煎小牛肉火腿卷



УТИНАЯ НОЖКА КОНФИ С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ **980**
Confit duck leg with mashed potatoes
油封鸭配土豆泥

РЫБА
FISH | 海鲜



**ТАЛЬЯТА
ИЗ ТУНЦА**

Tuna tagliata
金枪鱼薄片

- 1490 -



ФАРШИРОВАННЫЙ КАЛЬМАР

Stuffed squid
填馅鱿鱼

640



**ЗАПЕЧЕННАЯ ТРЕСКА
НА ПОДУШКЕ ИЗ ЦУКИНИ**

Baked cod on a bed of zucchini
意大利瓜烤鲑鱼

890



ФИЛЕ СИБАСА ПО-СИЦИЛИЙСКИ

Sicilian style sea bass fillet
西西里黑鲈鱼扒

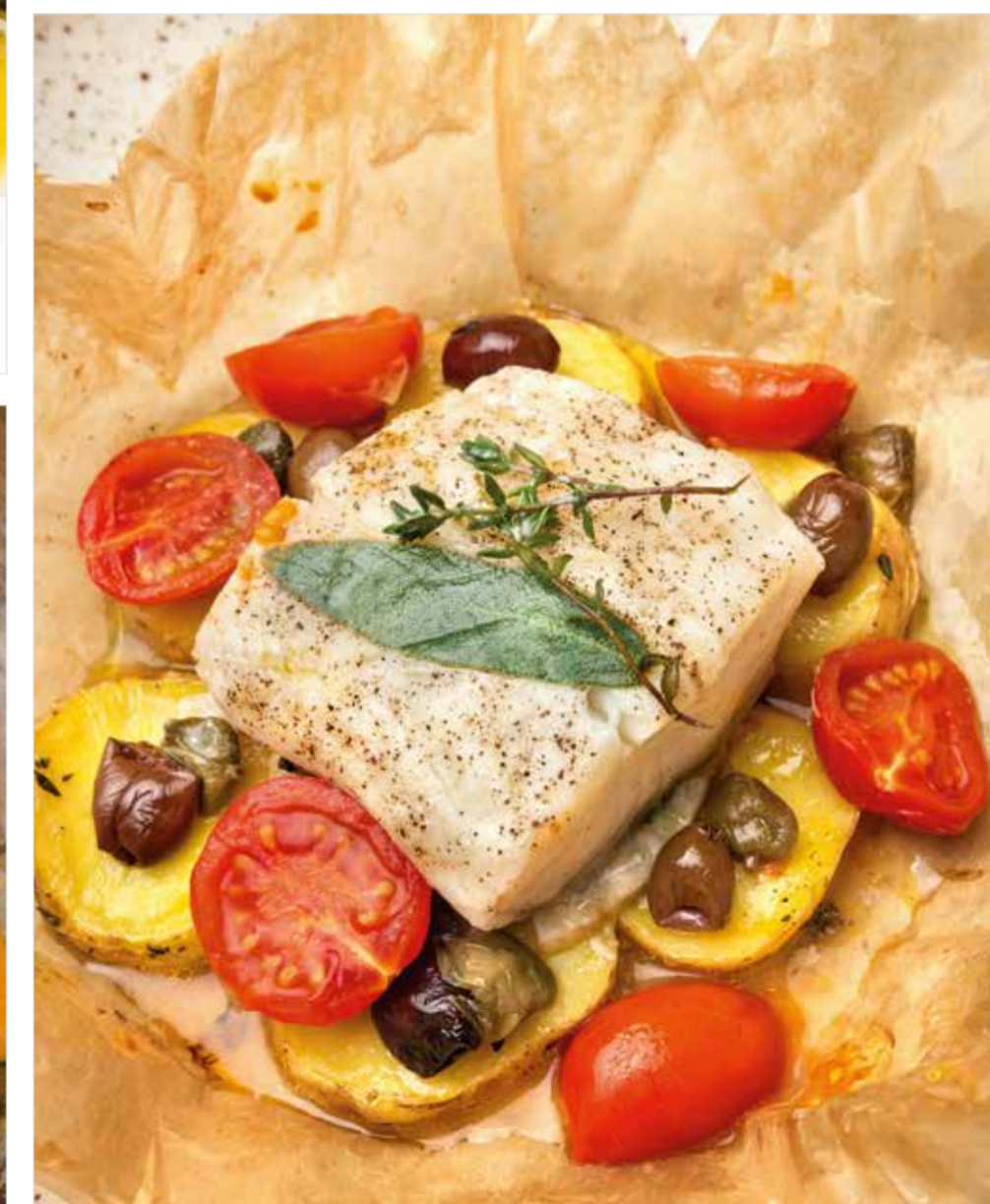
990



СИБАС С БАКЛАЖАНОМ И ПРЯНЫМ КАРТОФЕЛЕМ

Sea bass with eggplant and spicy potatoes
欧洲鲈配茄子与香土豆

760



**ФИЛЕ ПАЛТУСА,
ЗАПЕЧЕННОЕ В ПЕРГАМЕНТЕ**

Parchment-baked halibut fillet
羊皮纸烤庸鲈扒

990





СИБАС / ДОРАДО АКВА ПАЦЦА
Sea bass / dorado "acqua pazza"
意大利式煮欧洲鲈/鲷鱼

1190



ОСЬМИНОГ С КАРТОФЕЛЕМ
Octopus with potatoes
章鱼配土豆

1790



КРЕВЕТКИ ПО-КАТАЛОНСКИ
Catalan style shrimps
加泰罗尼亚虾

1590



ЗАПЕЧЕННЫЕ ФАЛАНГИ КРАБА С ЛИСТОВЫМ САЛАТОМ (2 ШТ.)
Baked crab phalanges with leaf lettuce (2 pcs)
烤蟹脚配莴苣叶 (2只)

2790

ГРИЛЬ
GRILL | 烧烤

**АССОРТИ
ИЗ МЯСА НА ГРИЛЕ
(каре ягненка,
филе говядины,
курица, свинина)**

Assorted grilled meat
(lamb rack, beef loin,
chicken, pork)

多种口味的烧烤肉
(羊羔胸肉、牛里脊、鸡肉)

- 2190 -



**НЕЖНЫЕ КУСОЧКИ КУРИЦЫ,
ПРИГОТОВЛЕННЫЕ НА УГЛЯХ**
Tender chicken pieces cooked on charcoal
炭火烤嫩鸡肉块

790



КОРЕЙКА СВИНАЯ С ЗАПЕЧЕННЫМ КАРТОФЕЛЕМ
Pork loin with baked potatoes
猪肉里脊配烤土豆

690



НЕЖНАЯ СВИНИНА, ПРИГОТОВЛЕННАЯ НА УГЛЯХ
Charcoal roasted tender pork
炭烤嫩猪肉

960



ЦЫПЛЕНОК НА ГРИЛЕ
Grilled chicken
烧烤鸡雏

990



СТЕЙК СТРИПЛОЙН
Strip steak
纽约客牛排

1590



**ФИЛЕ-МИНЬОН ИЗ МРАМОРНОЙ ГОВЯДИНЫ
С МАСЛОМ ПЕТРУШКИ**
Marbled beef fillet mignon with parsley oil
免翁牛柳配欧芹油

1890



РЕБРЫШКИ ЯГНЕНКА С ГРАНАТОВЫМ СОУСОМ

Lamb ribs with pomegranate sauce
羊羔排骨加石榴酱

1890



ФИЛЕ (МРАМОРНАЯ ГОВЯДИНА) С ПЕРЕЧНЫМ СОУСОМ

Marbled beef fillet with pepper sauce
五花牛肉片加胡椒酱

2490



СИБАС / ДОРАДО

Sea bass / Dorado
黑鲈鱼 / 蜆蜆

1190



СТЕЙК ИЗ ЛОСОСЯ

Salmon steak
三文鱼肉扫

1290



РИБАЙ (220 г)

Ribeye (220 g)
肉眼牛排

2590



АССОРТИ ИЗ МОРЕПРОДУКТОВ (Филе сибаса, кальмары, гребешки, креветки)

Assorted seafood (sea bass fillet, calamari, scallop, shrimps)
什锦海鲜 (黑鲈片, 鱿鱼, 扇贝, 虾)

2290



ОСЬМИНОГ НА ГРИЛЕ

Grilled octopus
烧烤八爪鱼

2990



ГАРНИРЫ

GARNISH | 配菜



**ОВОЩИ
НА ПАРУ / ГРИЛЬ**
Steamed / grilled vegetables
蒸 / 烧烤蔬菜
- 390 / 440 -



ШПИНАТ, ЖАРЕННЫЙ С ЧЕСНОКОМ
Fried spinach with garlic
蒜蓉煎菠菜



БРОККОЛИ С СЫРОМ
Broccoli with cheese
西兰花配干酪

590



РИС БАСМАТИ
Basmati rice
印度香米

90



КАРТОФЕЛЬ ЖАРЕННЫЙ
Fried potatoes
煎土豆

140



КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ
Mashed potatoes
土豆泥

170



КАРТОФЕЛЬ С РОЗМАРИНОМ
Potatoes with rosemary
迷迭香土豆

180



БРОККОЛИ НА ПАРУ
Steamed broccoli
清蒸西兰花

390



СПАРЖА ГРИЛЬ (100 г)
Grilled asparagus (100 g)
烤芦笋

890

ДЕСЕРТЫ

DESSERTS | 甜品

КОНФЕТЫ ТРЮФЕЛЬ В АССОРТИМЕНТЕ

Assorted truffle candies / 多种口味的松露巧克力

- 60 -



С КАКАО
with cacao
可可松露巧克力



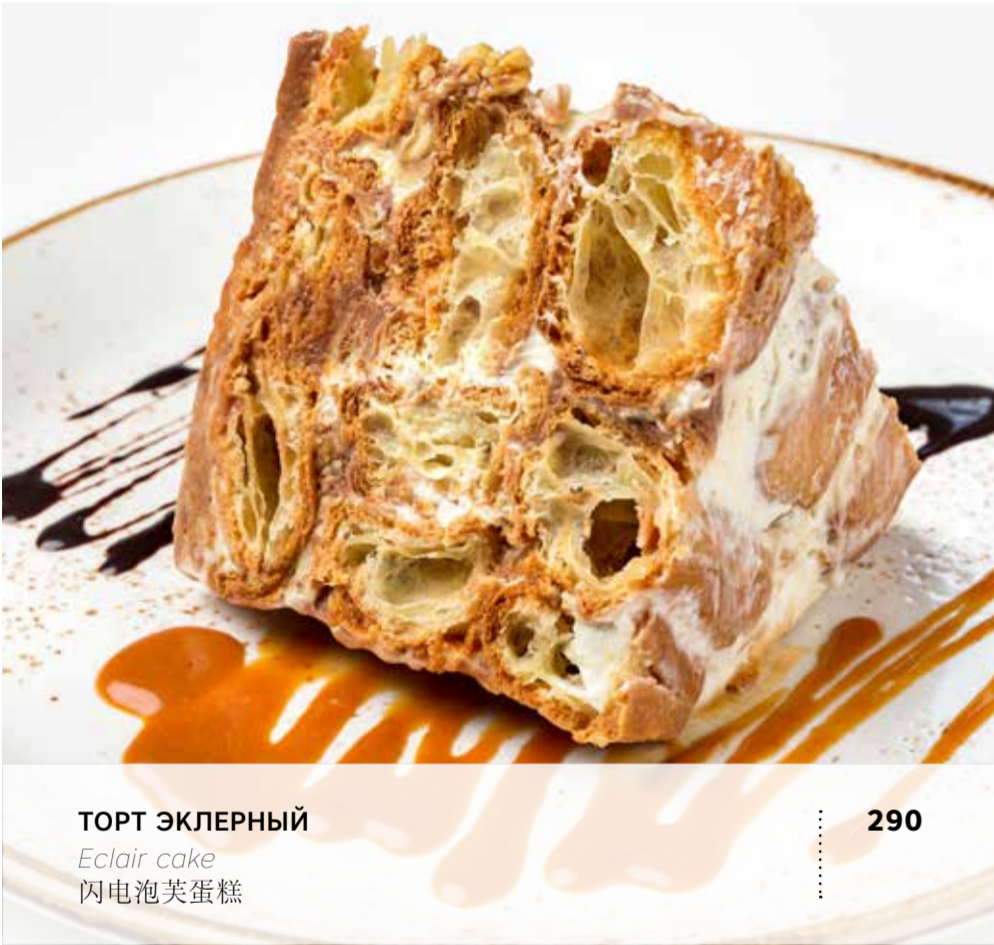
С ГОРГОНЗОЛОЙ
with gorgonzola
戈贡佐拉奶酪松露巧克力



СЫРНЫЙ
cheese
奶酪松露巧克力



ЭКЛЕР ВАНИЛЬНЫЙ / ФИСТАШКОВЫЙ / ФУНДУЧНЫЙ 250
Eclairs vanilla / pistachio / hazelnut
香草奶油松饼 / 开心果奶油松饼 / 榛子奶油松饼



ТОРТ ЭКЛЕРНЫЙ 290
Eclair cake
闪电泡芙蛋糕



ШОКОЛАДНЫЙ МУСС ЭКЗОТИК 260
Exotic chocolate mousse
异国巧克力慕斯



ТОРТ ЧЕРНОСЛИВ В ШОКОЛАДЕ 290
Cake with prunes in chocolate
巧克力李子蛋糕



**ЯБЛОЧНЫЙ ПИРОГ С ОРЕХАМИ,
КАРАМЕЛЬНЫМ СОУСОМ И МОРОЖЕНЫМ** 490
Apple pie with nuts, caramel sauce and ice-cream
苹果派与坚果, 焦糖酱和冰淇淋



МАНГОВЫЙ МУСС 360
Mango mousse
芒果慕斯



ТОРТ С РИКОТТОЙ И ГРУШЕЙ 360
Cake with ricotta and pear
利可塔奶酪梨蛋糕



МАЛИНОВЫЙ МУСС 370
Raspberry mousse
覆盆子慕斯



ЧИЗКЕЙК КЛАССИЧЕСКИЙ 390
Classic cheese cake
原味奶酪蛋糕



НАПОЛЕОН 390
Napoleon cake
拿破仑蛋糕



ПРОФИТРОЛИ С ЛЕСНЫМ ОРЕХОМ 420
Profiteroles with hazelnut
榛子泡芙



БРУСНИЧНЫЙ ТОРТ С БАВАРСКИМ МУССОМ **290**
Lingonberry cake with Bavarian mousse
 越橘蛋糕 配巴伐利亚慕斯



ЙОГУРТОВЫЙ ТОРТ С МАЛИНОЙ И ФИСТАШКОВЫМ БИСКВИТОМ **340**
Yoghurt cake with raspberry and pistachio sponge-cake
 覆盆子开心果酸奶松糕



МИЛЛЕФОЛЬЕ **340**
Mille-feuille
 巧克力千层酥



ИТАЛЬЯНСКИЙ МЕДОВИК **340**
Italian honey cake
 意式蜂蜜蛋糕



МЕДОВИК ОТ ШЕФ-ПОВАРА **340**
Chef's honey cake
 大厨蜂蜜蛋糕



ТОРТ ЗАХЕР **360**
Zakher cake
 萨赫蛋糕



ГОРЯЧИЙ ШОКОЛАДНЫЙ КЕКС **420**
Hot chocolate muffin
 热巧克力蛋糕



ШОКОЛАДНО-ОРЕХОВЫЙ ДЕСЕРТ **590**
Chocolate-nut dessert
 巧克力和坚果甜点



МОРОЖЕНОЕ В АССОРТИМЕНТЕ **90**
Ice-cream in assortment
 多种口味的冰淇淋



КЛУБНИЧНЫЙ СУП С ВАНИЛЬНЫМ МОРОЖЕНЫМ **590**
Strawberry soup with vanilla ice-cream
 草莓汤配香草雪糕



СОРБЕТ В АССОРТИМЕНТЕ **90**
Sorbet in assortment
 多种口味的冰糕



ЗАВАРНАЯ БУЛОЧКА С КРЕМОМ **50**
Custard bun
 奶黄包



ПОЦЕЛУИ ПРИНЦЕССЫ **70**
Kiss of the princess
 公主亲吻



ТАРТАЛЕТКА С МАЛИНОЙ **90**
Tartlet with raspberry
 覆盆子挞



ТАРТАЛЕТКА ФРУКТОВАЯ **110**
Fruit tartlet
 水果挞



ОРЕШКИ СО СГУЩЕННОЙ **190**
Walnut shaped cookies with caramel (4 шт.)
 炼奶坚果形饼干 (4个)

МАКАРОН
Macarons / 马卡龙

- 110 -



ФИСТАШКОВЫЙ
pistachio / 开心果马卡龙



С ОРЕХОВЫМ КРЕМОМ
with nut cream / 坚果油马卡龙



С ШОКОЛАДНЫМ КРЕМОМ
with chocolate cream / 巧克力油马卡龙



ОРЕХОВО-ШОКОЛАДНЫЙ
nut and chocolate / 巧克力油马卡龙



ВАФЕЛЬНЫЙ РОЖОК С КРЕМОМ НУГАТИН И ВИШНЕВЫМ СОУСОМ **190**
Waffle cone with nougatine cream and cherry sauce
 蛋筒壳配焦糖榛实和樱桃酱



ТИРАМИСУ **460**
Tiramisu
 提拉米苏



ТОРТ МЯТА-МАЛИНА **190**
Mint raspberry cake
 薄荷覆盆子蛋糕



ПАННА КОТТА **290**
Panna cotta
 意式奶冻



ВИШНЕВЫЙ ТОРТ **290**
Cherry cake
 樱桃蛋糕



БАНАНОВЫЙ ТОРТ **370**
Banana cake
 香蕉蛋糕



МАРМЕЛАД в ассортименте **80**
Marmalade in assortment
 多种口味的水果软糖



ПЕЧЕНЬЕ КАНТУЧЧИ **90**
Cantucci cookie
 杏仁长饼



КАННОЛИ С ЗАВАРНЫМ КРЕМОМ **110**
Cannoli with custard
 奶油甜馅酥皮卷



ПЕЧЕНЬЕ С СУХОФРУКТАМИ И ОРЕХАМИ **110**
Cookie with dried fruits and nuts
 巧克力饼干



РОМОВАЯ БАБА **120**
Rum cake
 朗姆酒蛋糕



МЕРЕНГА ФУНДУЧНАЯ **120**
Hazelnut meringue
 榛子蛋白脆饼



МАСКАРПОНЕ С КРЕМОМ **190**
Mascarpone with cream
 马斯卡邦尼奶酪配奶油



ФУНДУЧНОЕ ПРАЛИНЕ **190**
Hazelnut praline
 果仁糖



ПАННА КОТТА ЭКЗОТИК **260**
Panna cotta exotic
 异国奶冻



КАННОЛИ СИЧИЛИАНО **340**
Cannoli siciliani
 西西里小酥皮卷



МЕРЕНГАТА С ФРУКТАМИ **280**
Meringata with fruits
 蛋白霜蛋糕



КРЕМА КАТАЛАНА **280**
Catalana cream
 卡塔隆奶油饼

ПРЕЙСКУРАНТ С ИНФОРМАЦИЕЙ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ, СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ТРЕБОВАНИЯМ ПОСТАНОВЛЕНИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА РФ ОТ 15.08.1997 № 1036 (РЕД. ОТ 04.10.2012) «ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ПРАВИЛ ОКАЗАНИЯ УСЛУГ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ», НАХОДИТСЯ В УГОЛКЕ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ГОСТЯМ ПО ПЕРВОМУ ТРЕБОВАНИЮ. ПРОДУКЦИЯ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ И ОКАЗЫВАЕМАЯ УСЛУГА СООТВЕТСТВУЮТ ТРЕБОВАНИЯМ ГОСТ 30390-2013 «МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТ. УСЛУГИ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ. ПРОДУКЦИЯ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ, РЕАЛИЗУЕМАЯ НАСЕЛЕНИЮ. ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ». ВСЕ ЦЕНЫ УКАЗАНЫ В РУБЛЯХ. ОПЛАТА ПРОИЗВОДИТСЯ В РУБЛЯХ ИЛИ ОСНОВНЫМИ КРЕДИТНЫМИ КАРТАМИ. ДАННОЕ ИЗДАНИЕ ЯВЛЯЕТСЯ РЕКЛАМНЫМ МАТЕРИАЛОМ.

THE PRICE LIST WITH CUSTOMER INFORMATION ACCORDING TO THE REQUIREMENTS RUSSIAN GOVERNMENT DECREE № 1036 ON VALIDATING THE RULES OF PUBLIC CATERING SERVICES FROM THE 15.08.1997 (04.10.2012 EDITION) IS ON THE CUSTOMER INFORMATION BOARD. YOUR WAITER WILL BRING IT ON YOUR REQUEST.
PUBLIC CATERING PRODUCTS AND SERVICES PROVIDED MEET THE REQUIREMENTS OF GOST 30390-2013 INTERNATIONAL STANDARD. CATERING SERVICES. PUBLIC CATERING PRODUCTS SOLD TO THE PUBLIC. GENERAL SPECIFICATION'. ALL PRICES ARE IN RUBLES. CASH PAYMENTS IN RUBLES AND CARDS ARE ACCEPTED. THIS MENU IS AN ADVERTISING MATERIAL.

价格表包括消费者信息符合俄罗斯联邦政府法规1997年8月15日 № 1036 (最后更新2012年10月4日) “制定公共饮食务规定”，您可以在消费者信息栏了解。按宾客要求提供。公共饮食与服务符合国家 准30390-2013的规定 “国际标准。公共饮食服务。给人民销售的公共饮食产品。通用技术条件”。价格以卢布为单位。请用卢布或者主要银行卡进行支付。本出版物是广告品。



ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН GINZA PROJECT:
+ 7 (812) 640-16-16



ДОСТАВКА РЕСТОРАНА CARULETTI

Позвоните по телефону 8 (812) 930-57-05 и сделайте заказ. Мы поможем вам создать собственное меню, исходя из ваших персональных пожеланий. Мы с удовольствием доставим завтрак, обед или ужин по вашему звонку в любую точку города, или вы можете забрать заказанную еду из ресторана сами.

Call 8 (812) 930-57-05 and make an order. We'll help you to create your own menu based on your preferences. We will be happy to deliver breakfast, lunch or dinner ordered by phone to any part of the city, or you can pick up your order in our restaurant.

请拨打8(812) 930-57-05 订餐。我们帮您根据您的个人需求创造自己的菜单。欢迎来电订外送，我们很乐意随时把午餐，晚餐或早餐送到城市任何地方。您也可以自己到餐厅提取您的菜。

ДАННОЕ ИЗДАНИЕ ЯВЛЯЕТСЯ РЕКЛАМНЫМ МАТЕРИАЛОМ. ПРЕЙСКУРАНТ С ВЫХОДОМ, ПИЩЕВОЙ И ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ЦЕННОСТЬЮ БЛЮД И ДРУГОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ, СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ТРЕБОВАНИЯМ ЗАКОНА РФ ОТ 07.02.1992 № 2300-1 «О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ» И ПОСТАНОВЛЕНИЮ ПРАВИТЕЛЬСТВА РФ ОТ 15.08.1997 N 1036, НАХОДИТСЯ В УГОЛКЕ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ПРОДУКЦИЯ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ И ОКАЗЫВАЕМАЯ УСЛУГА СООТВЕТСТВУЮТ ТРЕБОВАНИЯМ ГОСТ 30390-2013.